

**ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 84/2005****z dnia 18 stycznia 2005 r.****zmieniające załącznik do rozporządzenia (WE) nr 2042/2000 nakładającego ostateczne cło antydumpingowe na przywóz systemów kamer telewizyjnych pochodzących z Japonii**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 384/96 z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej<sup>(1)</sup> (zwane dalej „rozporządzeniem podstawowym”),

uwzględniając wniosek przedłożony przez Komisję po konsultacji z Komitetem Doradczym,

a także mając na uwadze, co następuje:

**A. POPRZEDNIA PROCEDURA**

- (1) Rozporządzeniem (WE) nr 1015/94<sup>(2)</sup> Rada nałożyła ostateczne cło antydumpingowe na przywóz systemów kamer telewizyjnych pochodzących z Japonii.
- (2) W art. 1 ust. 3 lit. e) rozporządzenia (WE) nr 1015/94 Rada wyraźnie wyłączyła z zakresu cła antydumpingowego systemy kamer wymienione w Załączniku do tego rozporządzenia (zwanym dalej „Załącznikiem”), które stanowią profesjonalne systemy kamer najwyższej kategorii, technicznie objęte definicją produktu zgodnie z art. 1 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1015/94, ale których nie można traktować jako systemy kamer telewizyjnych.
- (3) W październiku 1995 r. Rada rozporządzeniem (WE) nr 2474/95<sup>(3)</sup> zmieniła rozporządzenie Rady (WE) nr 1015/94, w szczególności w odniesieniu do definicji podobnego produktu i niektórych modeli profesjonalnych systemów kamer, które jednoznacznie zostały wyłączone z zakresu ostatecznego cła antydumpingowego.

- (4) W październiku 1997 r. Rada rozporządzeniem (WE) nr 1952/97<sup>(4)</sup> zmieniła stawki ostatecznego cła antydumpingowego dla dwóch zainteresowanych spółek, a mianowicie Sony Corporation i Ikegami Tsushinki Co. Ltd zgodnie z art. 12 rozporządzenia podstawowego. Ponadto Rada wyraźnie wyłączyła z zakresu cła antydumpingowego niektóre nowe modele profesjonalnych systemów kamer, dodając je do załącznika.
- (5) W styczniu 1999 r. oraz w styczniu 2000 r. Rada rozporządzeniami (WE) nr 193/1999<sup>(5)</sup> oraz (WE) nr 176/2000<sup>(6)</sup> zmieniła rozporządzenie (WE) nr 1015/94, dodając niektóre następne modele profesjonalnych systemów kamer do Załącznika i w ten sposób wyłączając je z zakresu stosowania ostatecznego cła antydumpingowego. W październiku 2004 r. Rada rozporządzeniem (WE) nr 1754/2004<sup>(7)</sup> zmieniła rozporządzenie (WE) nr 176/2000.
- (6) We wrześniu 2000 r. Rada rozporządzeniem (WE) nr 2042/2000<sup>(8)</sup> potwierdziła ostateczne cła antydumpingowe nałożone rozporządzeniem (WE) nr 1015/94 zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.
- (7) W styczniu 2001 r. oraz w maju 2001 r. Rada rozporządzeniami (WE) nr 198/2001<sup>(9)</sup> oraz (WE) nr 951/2000<sup>(10)</sup> zmieniła rozporządzenie (WE) nr 2042/94, dodając niektóre nowe modele profesjonalnych systemów kamer do Załącznika do rozporządzenia (WE) nr 2042/2000 i w ten sposób wyłączając je z zakresu stosowania ostatecznego cła antydumpingowego.
- (8) We wrześniu 2001 r., w wyniku rewizji tymczasowej na mocy art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego, Rada rozporządzeniem (WE) nr 1900/2001<sup>(11)</sup> potwierdziła poziom ostatecznego cła antydumpingowego nałożonego rozporządzeniem (WE) nr 2042/2000 w sprawie przywozu systemów kamer telewizyjnych przez producenta-eksportera Hitachi Denshi Ltd.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 56 z 6.3.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 461/2004 (Dz.U. L 77 z 13.3.2004, str. 12).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 111 z 30.4.1994, str. 106. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 176/2000 (Dz.U. L 22 z 27.1.2000, str. 29).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 255 z 25.10.1995, str. 11.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 276 z 9.10.1997, str. 20.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 22 z 29.1.1999, str. 10.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 22 z 27.1.2000, str. 29.

<sup>(7)</sup> Dz.U. L 313 z 12.10.2004, str. 1.

<sup>(8)</sup> Dz.U. L 244 z 29.9.2000, str. 38. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 825/2004 (Dz.U. L 127 z 29.4.2004, str. 12).

<sup>(9)</sup> Dz.U. L 30 z 1.2.2001, str. 1.

<sup>(10)</sup> Dz.U. L 134 z 17.5.2001, str. 18.

<sup>(11)</sup> Dz.U. L 261 z 29.9.2001, str. 3.

- (9) We wrześniu 2002 r. Rada rozporządzeniem (WE) nr 1696/2002<sup>(1)</sup> zmieniła rozporządzenie (WE) nr 2042/94, dodając niektóre nowe modele profesjonalnych systemów kamer do Załącznika do rozporządzenia (WE) nr 2042/2000 i w ten sposób wyłączając je z zakresu stosowania ostatecznego cła antydumpingowego.
- (10) W kwietniu 2004 r. Rada rozporządzeniem (WE) nr 825/2004 zmieniła rozporządzenie (WE) nr 2042/2000, dodając niektóre nowe modele profesjonalnych systemów kamer do Załącznika do rozporządzenia (WE) nr 2042/2000 i w ten sposób wyłączając je z zakresu stosowania ostatecznego cła antydumpingowego.

## B. BADANIE DOTYCZĄCE NOWYCH MODELI PROFESJONALNYCH SYSTEMÓW KAMER

### 1. Procedura

- (11) Dwóch japońskich producentów-eksporterów, a mianowicie Sony Corporation („Sony”) oraz Victor Company of Japan Limited („JVC”) poinformowało Komisję, że zamierzają wprowadzić na rynek Wspólnoty nowe modele profesjonalnych systemów kamer i złożyły wniosek do Komisji o dodanie tych nowych modeli profesjonalnych systemów kamer, łącznie z akcesoriami do nich, do Załącznika do rozporządzenia (WE) nr 2042/2000 i tym samym wyłączenie ich z zakresu ceł antydumpingowych.
- (12) Komisja odpowiednio poinformowała przemysł wspólnotowy i rozpoczęła badanie ograniczone do określenia tego, czy rozpatrywane produkty objęte są zakresem ceł antydumpingowych i czy normatywna część rozporządzenia (WE) nr 2042/2000 powinna zostać odpowiednio zmieniona.

### 2. Badane modele

- (13) Otrzymano wnioski o wyłączenie dotyczące następujących modeli systemów kamer, do których dołączono odpowiednią informację techniczną:

i) Sony:

— wizjer HDVF-C30W;

ii) JVC:

— główka kamerowa KY-F560E.

Wizjer Sony został zaprezentowany jako model, który może być używany wyłącznie z kamkorderami, czyli kamerami będącymi poza zakresem rozporządzenia (WE) nr 2042/2000. Model JVC został zaprezentowany jako następca profesjonalnego modelu kamery, który został już wyłączony z zakresu obowiązujących środków antydumpingowych.

### 3. Ustalenia

i) Wizjer HDVF-C30W

- (14) Stwierdzono, że wizjer HDVF-C30W jest objęty opisem produktu w art. 1 ust. 2 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 2042/2000. Jednakże może on być używany wyłącznie z główkami kamerowymi, które nie są objęte opisem produktu w art. 1 ust. 2 lit. a) tego rozporządzenia. W szczególności stosunek sygnał/szum w tych główkach kamer wynosi 54 dB, natomiast opis w rozporządzeniu (WE) nr 2042/2000 dla główek kamerowych zakłada „55 dB lub więcej przy normalnym wzmacnieniu”. Uznano zatem, że wizjer ten powinien być traktowany jako profesjonalny system kamer objęty definicją z art. 1 ust. 3 lit. e) rozporządzenia (WE) nr 2042/2000. W związku z powyższym wizjer ten powinien zostać wyłączony z zakresu istniejących środków antydumpingowych i dodany do Załącznika do rozporządzenia (WE) nr 2042/2000.

- (15) Zgodnie z praktyką ustanowioną przez instytucje Wspólnoty, model ten powinien zostać zwolniony z cła z dniem otrzymania przez służby Komisji odpowiedniego wniosku o zwolnienie. W związku z tym cały przywóz wizjerów Sony – HDVF-C30W, poczynawszy od 1 kwietnia 2003 r., powinien zostać z tym dniem zwolniony z cła.

ii) Główka kamerowa KY-F560E

- (16) Stwierdzono, że chociaż główka kamerowa KY-F560E jest objęta opisem produktu w art. 1 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 2042/2000, to ma ona głównie zastosowanie techniczne i medyczne. Uznano zatem, że model ten powinien być traktowany jako profesjonalny system kamer objęty definicją z art. 1 ust. 3 lit. e) rozporządzenia (WE) nr 2042/2000. W związku z tym powinien on zostać wyłączony z zakresu istniejących środków antydumpingowych i dodany do Załącznika do rozporządzenia (WE) nr 2042/2000.

- (17) Zgodnie z praktyką ustanowioną przez instytucje Wspólnoty, model ten powinien zostać zwolniony z cła z dniem otrzymania przez służby Komisji odpowiedniego wniosku o zwolnienie. W związku z tym cały przywóz główek kamerowych JVC KY-F560E, poczynawszy od 15 kwietnia 2004 r., powinien zostać z tym dniem zwolniony z cła.

### 4. Poinformowanie zainteresowanych stron oraz wnioski

- (18) Komisja przekazała przemysłowi wspólnotowemu i eksporterom systemów kamer telewizyjnych informacje o swoich ustaleniach oraz stworzyła im możliwość przedstawienia swoich opinii. Żadna ze stron nie zgłosiła zastrzeżeń do ustaleń Komisji.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 259 z 27.9.2002, str. 1.

(19) W związku z powyższym rozporządzenie (WE) nr 2042/2000 powinno zostać odpowiednio zmienione,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Załącznik do rozporządzenia (WE) nr 2042/2000 zastępuje się tekstem zawartym w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

1. Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

2. Niniejsze rozporządzenie stosuje się do przywozu następujących modeli produkowanych i wywożonych do Wspólnoty przez następujących producentów-eksporterów:

a) Sony od dnia 1 kwietnia 2003 r.:

— wizjer HDVF-C30W;

b) JVC od dnia 15 kwietnia 2004 r.:

— główka kamerowa KY-F560E.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 stycznia 2005 r.

*W imieniu Rady*

J.-C. JUNCKER

*Przewodniczący*

## ZAŁĄCZNIK

## „ZAŁĄCZNIK

## Wykaz systemów kamer profesjonalnych niezakwalifikowanych jako systemy kamer telewizyjnych (systemy kamer nadawczych), które są wyłączone ze stosowania środków antidumpingowych

Nazwa spółki	Główki kamerowe	Wizjer	Panel sterowania kamery	Pulpit zdalnego sterowania	Główny pulpit sterujący (¹)	Adaptory kamerowe
Sony	DXC-M7PK DXC-M7P DXC-M7PH DXC-M7PK/1 DXC-M7P/1 DXC-M7PH/1 DXC-327PK DXC-327PL DXC-327PH DXC-327APK DXC-327APL DXC-327AH DXC-537PK DXC-537PL DXC-537PH DXC-537APK DXC-537APL DXC-537APH EVW-537PK EVW-327PK DXC-637P DXC-637PK DXC-637PL DXC-637PH PVW-637PK PVW-637PL DXC-D30PF DXC-D30PK DXC-D30PL DXC-D30PH DSR-130PF DSR-130PK DSR-130PL PVW-D30PF PVW-D30PK PVW-D30PL DXC-327BPF DXC-327BPK DXC-327BPL DXC-327BPH DXC-D30WSP (¹) DXC-D35PH (¹) DXC-D35PL (¹) DXC-D35PK (¹) DXC-D35WSPL (¹) DSR-135PL (¹)	DXF-3000CE DXF-325CE DXF-501CE DXF-M3CE DXF-M7CE DXF-40CE DXF-40ACE DXF-50CE DXF-601CE DXF-40BCE DXF-50BCE DXF-701CE DXF-WSCE (¹) DXF-801CE (¹) HDVF-C30W (¹)	CCU-M3P CCU-M5P CCU-M7P CUU-M5AP (¹)	RM-M7G RM-M7E (¹)	—	CA-325P CA-325AP CA-325B CA-327P CA-537P CA-511 CA-512P CA-513 VCT-U14 (¹)
Ikegami	HC-340 HC-300 HC-230 HC-240 HC-210 HC-390 LK-33 HDL-30MA HDL-37 HC-400 (¹) HC-400W (¹) HDL-37E HDL-10 HDL-40	VF15-21/22 VF-4523 VF15-39 VF15-46 (¹) VF5040 (¹) VF5040W (¹)	MA-200/230 MA-200A (¹) MA-400 (¹) CCU-37 CCU-10	RCU-240 RCU-390 (¹) RCU-400 (¹) RCU-240A	—	CA-340 CA-300 CA-230 CA-390 CA-400 (¹) CA-450 (¹)

Nazwa spółki	Główki kamerowe	Wizjer	Panel sterowania kamery	Pulpit zdalnego sterowania	Główny pulpit sterujący (°)	Adaptory kamerowe
Hitachi	HV-C10F Z-ONE (L) Z-ONE (H) Z-ONE Z-ONE A (L) Z-ONE A (H) Z-ONE A (F) Z-ONE A Z-ONE B (L)	GM-51 (°)	RC-C1 RC-C10 RU-C10 RU-Z1 (B) RU-Z1 (C) RU-Z1 RC-C11 RU-Z2 RC-Z1	—	—	CA-Z1HB CA-C10 CA-C10SP CA-C10SJA CA-C10M CA-C10B CA-Z1A (°) CA-Z31 (°) CA-Z32 (°) CA-ZD1 (°)
	Z-ONE B (H) Z-ONE B (F) Z-ONE B Z-ONE B (M) Z-ONE B (R) FP-C10 (B) FP-C10 (C) FP-C10 (D) FP-C10 (G) FP-C10 (L) FP-C10 (R) FP-C10 (S) FP-C10 (V) FP-C10 (F) FP-C10 FP-C10 A FP-C10 A (A) FP-C10 A (B) FP-C10 A (C) FP-C10 A (D) FP-C10 A (F) FP-C10 A (G) FP-C10 A (H) FP-C10 A (L) FP-C10 A (R) FP-C10 A (S) FP-C10 A (T) FP-C10 A (V) FP-C10 A (W) Z-ONE C (M) Z-ONE C (R) Z-ONE C (F) Z-ONE C HV-C20 HV-C20M Z-ONE-D Z-ONE-D (A) Z-ONE-D (B) Z-ONE-D (C) Z-ONE.DA (°) V-21 (°) V-21W (°)		RC-Z11 RC-Z2 RC-Z21 RC-Z2A (°) RC-Z21A (°) RU-Z3 (°) RU-Z3 (°)			
Matsushita	WV-F700 WV-F700A WV-F700SHE WV-F700ASHE WV-F700BHE WV-F700ABHE WV-F700MHE WV-F350	WV-VF65BE WV-VF40E WV-VF39E WV-VF65BE (°) WV-VF40E (°) WV-VF42E WV-VF65B AW-VF80	WV-RC700/B WV-RC700/G WV-RC700A/B WV-RC700A/G WV-RC36/B WV-RC36/G WV-RC37/B WV-RC37/G	—	—	WV-AD700SE WV-AD700ASE WV-AD700ME WV-AD250E WV-AD500E (°) AW-AD500AE AW-AD700BSE

Nazwa spółki	Główki kamerowe	Wizjer	Panel sterowania kamery	Pulpit zdalnego sterowania	Główny pulpit sterujący (*)	Adaptory kamerowe
	WV-F350HE WV-F350E WV-F350AE WV-F350DE WV-F350ADE WV-F500HE (*) WV-F-565HE AW-F575HE AW-E600 AW-E800 AW-E800A AW-E650 AW-E655 AW-E750		WV-CB700E WV-CB700AE WV-CB700E (*) WV-CB700AE (*) WV-RC700/B (*) WV-RC700/G (*) WV-RC700A/B (*) WV-RC700A/G (*) WV-RC550/G WV-RC550/B WV-RC700A WV-CB700A WV-RC550 WV-CB550 AW-RP501 AW-RP505			
JVC	KY-35E KY-27ECH KY-19ECH KY-17FITECH KY-17BECH KY-F30FITE KY-F30BE KY-F560E KY-27CECH KH-100U KY-D29ECH KY-D29WECH (†)	VF-P315E VF-P550E VF-P10E VP-P115E VF-P400E VP-P550BE VF-P116 VF-P116WE (†) VF-P550WE (†)	RM-P350EG RM-P200EG RM-P300EG RM-LP80E RM-LP821E RM-LP35U RM-LP37U RM-P270EG RM-P210E	—	—	KA-35E KA-B35U KA-M35U KA-P35U KA-27E KA-20E KA-P27U KA-P20U KA-B27E KA-B20E KA-M20E KA-M27E
Olympus	MAJ-387N MAJ-387I		OTV-SX 2 OTV-S5 OTV-S6			
	Camera OTV-SX					

(\*) Zwany również głównym pulpitem nastawczym (MSU) lub głównym pulpitem sterującym (MPC).

(†) Modele zwolnione pod warunkiem, że odpowiadający im system triaxowy lub adaptor triaxowy nie jest sprzedawany na rynku wspólnotowym."